Giardia Diagnostic Kit Uranotest

GK

www.uranovet.com +ενημερωτικά βίντεο πληροφοριών και τεχνικής

Τεχνικά

Το διαγνωστικό κιτ URANOTEST GIARDIA βασίζεται στην ανοσοχρωματογραφική τεχνική και έχει σχεδιαστεί για την ποιοτική ανίχνευση της Giardia στα κόπρανα αιλουροειδών και σκύλων. Το τεστ χρησιμοποιεί ειδικά αντισώματα για την ταυτοποίηση αντιγόνων της Giardia με υψηλή ευαισθησία.
Κάθε τεστ αποτελείται από μερικές επικαλυπτόμενες μεμβράνες. Σε μία από τις μεμβράνες, υπάρχει η γραμμή ελέγχου C και η γραμμή αποτελέσματος T.
Οι γραμμές δεν είναι εμφανείς πριν την εφαρμογή του δείγματος. Μετά την εφαρμογή του δείγματος στο κατάλληλο δοχείο δείγματος, η μετανάστευση αρχίζει με τριχοειδή δράση μέσω της μεμβράνης. Εάν το αποτέλεσμα είναι αρνητικό, μία μωβ γραμμή εμφανίζεται στην περιοχή C. Αυτή η γραμμή, που ονομάζεται γραμμή ελέγχου C, εμφανίζεται πάντα, καθώς είναι η γραμμή που δείχνει ότι το τεστ έχει διεκπεραιωθεί επιτυχώς. Εάν το αποτέλεσμα είναι θετικό, εκτός από τη γραμμή ελέγχου C, μία ακόμα γραμμή θα εμφανιστεί στην περιοχή αποτελέσματος T.

Παρεχόμενο υλικό

1 - Συσκευές τεστ χωριστά συσκευασμένες σε θήκες αλουμινίου.
2 - Σωληνάρια με ρυθμιστικό διάλυμα για αραίωση δείγματος.
3 - Βαμβακοφόροιστυλεοί για συλλογή του δείγματος.
4 - Σταγονόμετρα μίας χρήσης.
5 - Οδηγίες χρήση.

Προσοχή

1 - Μόνο για κτηνιατρική χρήση.
2 - Φοράτε γάντια μιας χρήσης κατά το χειρισμό των δειγμάτων. Όλα τα δείγματα πρέπει να θεωρούνται πιθανώς μολυσματικά. Πλύνετε και απολυμάνετε τα χέρια σας πριν το χειρισμό των δειγμάτων. Αποφύγετε το σχηματισμό αερολύματος κατά τη διανομή του δείγματος.
3 - Για την παΘαγωγή καλών αποτελεσμάτων, είναι σημαντικό να ΠΩΟσθέσετε την κατάλληλη ποσότητα δείγματος.
4 - Ανοίξτε τη συσκευασία αμέσως πριν τηχρήση.
5 - Όλοι οι αντιδραστήριοι παράγοντες πρέπει να βρίσκονται σε θερμοκρασία δωματίου πριν την διεξαγωγή του τεστ.
6 - Μη χρησιμοποιείτε το τεστ εάν ο φάκελος είναι φθαρμένος ή κατεστραμμένος.
7 - Μην επαναχρησιμοποιείτε.
8 - Μη χρησιμοποιείτε τους αντιδραστήριους παράγοντες μετά την ημερομηνία λήξης τους.
9 - Η ποιότητα κάθε συστατικού του κιτ έχει εκτιμηθεί ξεχωριστά για κάθε παρτίδα. Μην αναμιγνύετε εξαρτήματα ή αντιδραστήριους παράγοντες από κιτ με διαφορετικούς αριθμούς παρτίδας.

Διατήρηση και Σταθερότητα

Το κιτ πρέπει να διατηρείται σε θερμοκρασία μεταξύ 2 και 30°C. Υπό αυτές τις συνθήκες, μπορούμε να εγγυηθούμε την σταθερότητα μέχρι την ημερομηνία λήξης που είναι τυπωμένη στο κουτί και στις μεμονωμένες θήκες.
Το κιτ έχει κατασκευαστεί για να διατηΘείται σε θθμοφασία δωματίου. Παρόλο που μπορεί να διατηρηθεί και στο ψυγείο, προτείνουμε να διατηρείται σε θερμοκρασία δωματίου για να αποφύγετε την αναμονή μέχρι να αποκτήσουν θερμοκρασία δωματίου οι αντιδραστήριοι παράγοντες.
ΝΑ ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΚΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ.

Συλλογή και προετοιμασία δείγματος

Κόπρανα σκύλου και γάτας μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
Το δείγμα μπορεί να συλλεχθεί απευθείας από το ορθό χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο βαμβακοφόροστυλεό. Η επαρκής ποσότητα δείγματος που απαιτείται για την σωστή εξαγωγή του τεστ φαίνεται στην εικόνα *(βλέπε σχήμα 1)*.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΘΕΣΗ
Ι. ΜΑΔΕΜΟΧΩΡΙΤΗΣ & ΣΙΑ ΙΚΕ
ΑΘΗΝΑ: 210 60116401
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: 23920 72020
www.jmco.gr | info@jmco.gr

Εισάγετε τον στυλεό στο σωληνάριο που περιέχει το αραιωτικό διάλυμα και πιέστε τον επάνω στα τοιχώματα του σωλήνα για να απελευθερώσετε το δείγμα που θα μπορούσε να περιέχει τον ιό.
Ανακινήστε το σωληνάριο για να σιγουρευτείτε ότι το δείγμα είναι ομοιόμορφο.

Οδηγίες χρήσης

1 - Αφαιρέστε τη συσκευή τεστ από την προστατευτική θήκη και τοποθετήστε την σε επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
2 - Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο σταγονόμετρο, μεταφέρετε 4 σταγόνες από το προσφάτως προετοιμασμένο δείγμα στο στρογγυλό δοχείο δείγματος. Εάν το αραιωμένο δείγμα περιέχει σωματίδια, περιμένετε 1 λεπτό μέχρι να κατακαθίσουν και χρησιμοποιήστε του περκείμενο υγρό *(βλέπε σχήμα 2)*.
3 - Όταν το τεστ ξεκινήσει, θα παρατηρήσετε μεταφορά του δείγματος μέσα από την περιοχή αποτελέσματος. Εάν η μεταφορά δεν ξεκινήσει εντός ενός λεπτού από την εφαρμογή του δείγματος, προσθέστε μία επιπλέον σταγόνα από το αραιωμένο δείγμα.
4 - Διαβάστε το αποτέλεσμα εντός 5-10 λεπτών. Χρωματιστές γραμμές που εμφανίζονται μετά από 20 λεπτά δεν έχουν καμία διαγνωστική αξία και πρέπει να αγνοούνται.

Ερμηνεία των αποτελεσμάτων

1 - Αρνητικό αποτέλεσμα
Υπάρχει μόνο μία μωβ γραμμή στην περιοχή C. Αυτή η γραμμή εμφανίζεται πάντα.

2 - Θετικό αποτέλεσμα
Δύο γραμμές εμφανίζονται στην περιοχή αποτελέσματος του τεστ (γραμμέςT και C). Οποιαδήποτε γραμμή εμφανιστεί πρώτη, το αποτέλεσμα θεωρείται θετικό.

3 - Μη έγκυρο αποτέλεσμα
Το τεστ είναι μη έγκυρο εάν καμία χρωματιστή γραμμή δεν εμφανιστεί στην περιοχή ελέγχου (C), ακόμα και αν εμφανιστεί χρωματιστή γραμμή στην περιοχή τεστ (T). Ο λόγος μπορεί να είναι λανθασμένος χειρισμός, ή κατεστραμμένο τεστ.

Περιορισμοί της τεχνικής

Αν και το διαγνωστικό κιτ URANOTEST GIARDIA παρέχει υψηλή ευαισθησία και εξειδίκευση, δεν μπορεί να αποκλειστεί μικρή πιθανότητα εξαγωγής ψευδώς αρνητικών ή ψευδώς θετικών αποτελεσμάτων.
Όπως κάθε άλλη διαδικασία εργαστηρίου, η οριστική κλινική διάγνωση δεν μπορεί να βασίζεται μόνο σε αυτό το αποτέλεσμα. Πρέπει να βασίζεται σε ένα σύνολο κλινικών και εργαστηριακών διαδικασιών. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία για το αποτέλεσμα, επαναλάβετε το τεστ και/ή συγκρίνετε με άλλες διαγνωστικές μεθόδους.

Κατασκευάζεται και διατίθεται στο εμπόριο από: **Urano Vet SL** Τελευταία θεώρηση: Αύγουστος 2022
Αριθμός εξουσιοδοτημένης μονάδας: R-0138
Avda. Santa Eulalia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona (Spain)
info@uranovet.com

Giardia Diagnostická sada Uranotest

CZ

Pouze pro veterinární použití

Dovozce: **Altercan, s. r. o.**
Na Říhéku 1125/17
153 00 Praha 5 - Radotín
E info@altercan.com

www.uranovet.com
+infromace a návodní videa

Základní princip

Diagnostická sada URANOTEST GIARDIA je založena na imunochromatografické metodě a je určena pro kvalitativní detekci Giardia v trusu koček a psů. Test využívá specifických protilátek k odhalení antigenů Giardia s vysokou citlivostí.
Test se skládá z několika překrývajících se membrán. Na jedné z membrán jsou testovací (T) a kontrolní (C) proužky. Proužky nejsou vidět, dokud není nanesen vzorek. Po nanesení vzorku na určené místo začíná docházet kapilárním vzlínáním k migraci skrze membrány. Pokud je výsledek negativní, objeví se jeden fialový proužek v oblasti C, který je označován jako kontrolní. Ten se objeví vždy pro potvrzení, že test byl proveden správně. Pokud je výsledek pozitivní, kromě proužku v oblasti C se objeví ještě druhý v oblasti T (testovací).

Dodávané materiály (obsah balení)

1 – Testovací zařízení jednotlivě balená v aluminiových sáčcích.
2 – Lahvičky s tlumícím roztokem pro zředění vzorku.
3 – Tampony k odběru vzorku.
4 – Jednorázové pipety.
5 – Návod k použití.

Upozornění

1 – Určeno pouze k veterinárnímu použití.
2 – Při manipulaci se vzorky používejte jednorázové rukavice. Se všemi vzorky by mělo být zacházeno jako s potenciálně infekčními. Po použití si umyjte a vydesinfikujte ruce. Zabraňte vytvoření aerosolu při nanášení vzorku.
3 – K získání dobrých výsledků je potreba získat správný objem trusu.
4 – Zařízení otevírejte až před použitím.
5 – Všechna činidla musí být před provedením testu v pokojové teplotě.
6 – Nepoužívejte, pokud je sáček poškozený.
7 – Nepoužívejte opakovaně.
8 – Nepoužívejte činidla po vypršení expirační doby.
9 – Kvalita každého jednotlivého komponentu bylo individuálně posuzována pro každou šarži. Nekombinujte komponenty a činidla z balení s různým číslem šarže.

Skladování a stabilita

Sada musí být skladována při teplotách mezi 2 a 30°C. Při těchto teplotách lze zaručit stabilitu až do data expirace, které je uvedeno na krabičce a na každém jednotlivém sáčku.
Sada je určena pro skladování při pokojové teplotě. Ačkoliv může být skladována i v lednici, doporučuje se skladovat ji skladovat při pokojové teplotě, aby se předešlo nutnosti čekat na ohrátí činidel na pokojovou teplotu.
NEZMRAZUJTE. Nevystavujte přímému slunečnímu svitu.

Odběr vzorku

Lze testovat psí a kočičí výkaly.
Vzorek může být odebrán přímo z rektálního otvoru pomocí přiložených tamponů. Dostatečné množství pro správný test je ukázané na obrázku *(viz obrázek 1)*.
Vložte tampon do lahvicky s ředidlem a vzorek, který by mohl obsahovat virus uvolnete proti stěně.
Protřepte lahvičku k zajištění dobré homogenizace.

Návod k použití

1 – Vyjměte testovací zařízení ze sáčku a umístěte ho na rovný a suchý povrch.
2 – Pomocí dodávané plastové pipety naneste 4 kapky pripraveného vzorku do kulatého okénka na vzorek. Pokud zředěný vzorek obsahuje částice, počkejte, než se usadí a použijte tekutinu nad sedimentem (supernatant) *(viz obrázek 2)*.
3 – Jakmile test započne pracovat, budete pozorovat migraci vzorku skrze výsledkové okénko. Pokud migrace nezacne do jedné minuty, přidejte ještě jednu kapku zředěného vzorku.
4 – Po 5 až 10 minutách odečtěte výsledky. Barevné proužky, které se objeví po 15 minutách, nemají diagnostický význam.

Interpretace výsledků

1 - Negativní výsledek
Objevil se pouze jeden proužek v oblasti C. Tento proužek by se měl objevit vždy.

2 - Pozitivní výsledek
Objevily se dva proužky – v oblasti C i T.

3 - Neplatný výsledek
Test je neplatný pokud se neobjeví proužek v kontrolní oblasti C, a to i pokud se objeví proužek v testovací oblasti T. Důvodem může být špatná manipulace se vzorkem nebo použití poškozeného testu.

Technická omezení

I přesto, že diagnostická sada URANOTEST GIARDIA prokazuje vysokou citlivost a specifitu, nelze vyloučit nízkou pravděpodobnost falešně pozitivních či negativních výsledků. Jako u každé laboratorní procedury nemůže být konečná klinická diagnóza vyvozena z výsledku testu. Musí být založena na souboru klinických a laboratorních procesů. Pokud se vyskytne pochybnost, opakujte teste a/nebo porovnejte s ostatními diagnostickými metodami.

Balení

Diagnostická sada - 1 test
Diagnostická sada - 5 testů
Diagnostická sada - 10 testů

Doba použitelnosti: 24 měsíců
Veterinární přípravek je zapsán do Seznamu schválených veterinárních přípravku pod ev. číslem: 050-18/C

Výrobce: **Urano Vet SL** Poslední revize: Srpen 2022
Registrační číslo: R-0138
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona (Spain)
E info@uranovet.com

Kit diagnóstico Giardia Uranotest

ES

Nº registro: 1648 RD
Reg. ICA 10194 BV
Reg Sanitario: 4D-13850-AGROCALIDAD

Exclusivamente uso veterinario
Consulte al médico veterinario
Venta libre

www.uranovet.com
+información y vídeos demostrativos de la técnica

Principio de la técnica

El kit de diagnóstico URANOTEST GIARDIA está basado en la técnica inmunocromatográfica y está diseñado para la determinación cualitativa de antígeno de Giardia en heces de perro y gato.

El test consta de una tira reactiva protegida por un casete plástico, que contiene un pocillo redondeado donde se añade la muestra y una zona de resultados que contiene la línea T (línea de test) y la línea C (línea de control). Una vez aplicada la muestra en el pocillo redondeado, comienza la migración por capilaridad a lo largo de la membrana. Si el resultado es negativo aparecerá una sola banda de color púrpura en la zona C. La banda de la zona C aparece siempre, ya que se trata de una banda de control que indica que el test se ha realizado correctamente. Si el resultado es positivo, además de la banda C, aparecerá una banda púrpura en la zona de test (línea T).

Materiales suministrados

1 - Tests envasados en bolsa de aluminio individual.
2 - Tubos de recogida de muestra con tampón diluyente.
3 - Hisopos para la toma de muestras.
4 - Pipetas desechables.
5 - Prospecto con instrucciones de uso.

Precauciones

1 - Solo para uso veterinario. Mantener fuera del alcance de los niños. Uso in vitro
2 - Para un resultado óptimo, ajustarse estrictamente a las instrucciones de utilización.
3 - Todas las muestras deben ser manipuladas como potencialmente infecciosas. Lavar y desinfectar las manos después de su manipulación.
4 - Evitar la formación de aerosoles cuando se dispensa la muestra.
5 - No abrir o sacar el test de su sobre de aluminio individual hasta el momento en que vaya a ser utilizado.
6 - No usar el test si el sobre está roto o dañado.
7 - No reutilizar.
8 - Todos los reactivos deben estar a temperatura ambiente antes de realizar el test.
9 - No utilizar una vez transcurrida la fecha de caducidad impresa en la caja y sobre de aluminio.
10 - La calidad de los componentes del kit ha sido individualmente valorada para cada lote. No mezclar componentes ni reactivos procedentes de diferentes lotes.

Conservación y estabilidad

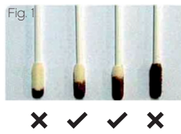
El kit debe ser conservado a una temperatura entre 2ºC y 30ºC. Bajo estas condiciones, se puede garantizar su estabilidad hasta la fecha de caducidad marcada en la caja y en el sobre individual.

El kit ha sido desarrollado para ser conservado a temperatura ambiente. Aunque también puede conservarse en el frigorífico, se recomienda hacerlo a temperatura ambiente para evitar esperas hasta que los reactivos alcancen la temperatura ambiental adecuada para su utilización.

NO CONGELAR. No someter a una exposición solar directa durante largo tiempo.

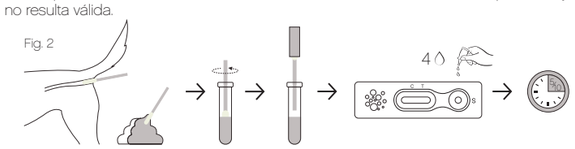
Toma de muestras

1 - Pueden usarse heces de perro o gato.
2 - Se toma una pequeña cantidad de heces *(ver figura 1)*. Se puede tomar la muestra directamente de las paredes del ano con la ayuda del hisopo, procurando tomar la cantidad adecuada para hacer la determinación.
3 - Las muestras deben ser analizadas inmediatamente después de su recogida.
4 - Volumen de muestra:



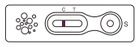
Instrucciones de utilización

1 - Tomar las muestras de heces usando el hisopo que se proporciona tal y como se describe en el apartado anterior.
2 - Introducir el hisopo en el tubo que contiene el tampón diluyente de la muestra. Mezclar bien durante 10 segundos. Si en la muestra hay partículas gruesas, esperar 1 minuto hasta que sedimenten y tomar la muestra del sobrenadante evitando tomar partículas sólidas.
3 - Sacar el test del sobre de aluminio y colocarlo en un lugar plano y seco.
4 - Con la ayuda de la pipeta desechable que se proporciona, añadir 4 gotas de la muestra recién preparada en el pocillo circular. La muestra debe añadirse lentamente, gota a gota y de manera exacta.
5 - Cuando el test comienza a funcionar, se apreciará la migración de la muestra moviéndose a través de la ventana de resultados situada en el centro del test. Si la migración no se ha iniciado pasado 1 minuto, añadir una gota más de la muestra diluida contenida en el tubo.
6 - Interpretar los resultados a los 5-10 minutos. Pasados 20 minutos, la interpretación ya no resulta válida.

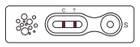


Interpretación de los resultados

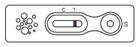
1 - Resultado negativo
Presencia de una sola banda (banda control) en la zona C de la ventana de resultados.



2 - Resultado positivo
Presencia de dos bandas de color ("T" y "C") en la ventana de resultados. Sea cual sea la banda que aparezca primero, el resultado se considera positivo.



3 - Resultado inválido
Si la banda C no aparece, el resultado debe considerarse inválido. La causa puede ser un seguimiento inadecuado de las instrucciones y/o lautilización de un test deteriorado.



Limitaciones de la técnica

Aunque el kit de diagnóstico URANOTEST GIARDIA tiene una elevada sensibilidad y especificidad, no puede descartarse una pequeña incidencia de resultados falsos positivos o negativos. Al igual que con cualquier otro procedimiento laboratorial, un diagnóstico clínico definitivo no debe basarse tan solo en la realización de un test, sino que ha de ser el conjunto de una serie de hallazgos clínicos y laboratoriales. En caso de duda, repetir el test y/o contrastar con otros métodos diagnósticos.

El material sobrante o utilizado debe disponerse acorde con la normatividad nacional vigente.

Fabricado y Comercializado por: **Urano Vet SL**
Nº entidad autorizada: R-0138
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona
E info@uranovet.com

Importado y Distribuido en Colombia
por: **RED AGROVETERINARIA S.A.**
Km 4, Vía Panamericana-Parque Centro-Bodega 17 C - D (Villamaría - Caldas)

Importado y Distribuido en Ecuador
por: **Corivet Cia Ltda.**
Alemania N30-58 y Av. Eloy Alfaro.
Edificio Solemni oficina 208 - Quito
www.corivet.com

Última revisión de textos: Agosto 2022
TXT-4028GEN-01

Asistencia técnica:
Teléfono gratuito en España: 900 809 965
Asistencia via WhatsApp: +34 646 62 89 51
Asistencia via WhatsApp LATAM: +57 310 548 87 71
Chat online en www.uranovet.com

Giardia Diagnostic Kit
Uranotest For veterinary use only

EN

www.uranovet.com +information and technique demonstrative videos

Technical basis

The URANOTEST GIARDIA diagnostic kit is based on the immunochromatographic technique and is designed for the qualitative detection of *Giardia* in feline and canine faeces. The test uses specific antibodies to identify Giardia antigens with a high sensitivity.
The test consists of several overlapped membranes. On one of the membranes, there are a test line (T line) and control line (C line). The lines are not visible before applying the sample. After applying the sample in the appropriate sample well, migration begins by capillarity action through the membrane. If the result is negative, one purple colour band appears in the C area. This line, called control line, always appears, as it is a control line indicating that the test has successfully performed. If the test result is positive, in addition to the control line, a second line will form in the test area (Test line).

Materials supplied

1 - Test devices individually packaged in aluminium pouch.
2 - Tubes with buffer solution for sample dilution.
3 - Swabs for sample collection.
4 - Disposable pipettes.
5 - Instructions for use.

Precautions

1 - For veterinary use only.
2 - Wear disposable gloves when handling the samples. All samples should be treated as potentially infectious. Wash and disinfect hands after handling. Avoid aerosol formation when dispensing the sample.
3 - To obtain good results, it is important to add the correct sample volume.
4 - Open the device just before use.
5 - All reagents must be at room temperature before performing the test.
6 - Do not use the test if the envelope is damaged or broken.
7 - Do not re-use.
8 - Do not use reagents after the expiry date.
9 - The quality of each component of the kit has been individually assessed for each batch. Do not mix components or reagents from kits with different batch numbers.

Preservation and stability

The kit must be stored at a temperature between 2 and 30ºC. Under these conditions, we can guarantee the stability until the expiry date printed on the box and on the individual pouch.
The kit has been developed to be stored at room temperature. Although it also can be stored in the refrigerator, we recommend store it at room temperature to avoid the need to wait for reagents to reach the room temperature.
DO NOT FREEZE. Do not expose to direct sunlight.

Sample collection

Dog and cat faeces can be used.
The sample may be collected directly from the rectus using the provided swab. The sufficient amount of sample to carry out properly the test is shown in the picture *(see figure 1)*.
Introduce the swab into the tube containing the diluent and press it against the tube walls in order to release the sample that could contain the virus.
Shake the tube in order to ensure a good homogenisation.

Instructions for use

1 - Remove the test device from the protective pouch and place it on a flat and dry surface.
2 - Using the pipette provided, transfer 4 drops of the recently prepared sample to the round sample well. If the diluted sample contains particles, wait for 1 minute until they sediment, use the supernatant *(see figure 2)*.
3 - When the test begins running, you will observe migration of the sample through the result window. If migration has not begun 1 minute after sample addition, add one more drop of the diluted sample.
4 - Read the results within 5-10 minutes. Coloured lines appeared after 20 minutes have not diagnostic value and should be ignored.

Interpreting results

1 - Negative result
There is only a single purple line on the C area. This line should always appear.

2 - Positive result
Two lines appear on the result window of the test device (T and C lines). Whichever line appears fisrt, the result is considered positive.

3 - Invalid result
The test is invalid if not coloured line appears at the Control area (C) even if a coloured line appears in the Test area (T). The reason may be due to incorrect handling or using a damaged test.

Limitations of the technique

Even though the URANOTEST GIARDIA diagnostic kit shows high sensitivity and specificity, cannot be excluded a low incidence of false positive or negative results. As any other laboratory procedure, the definitive clinical diagnosis cannot be based only on the test result. It must be based on an ensemble of clinical and laboratory procedures. If there is any doubt, repeat the test and/or contrast with other diagnostic methods.

Manufactured and Commercialised by: **Urano Vet SL**
Authorised entity number: R-0138
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona (Spain)
E info@uranovet.com

Last revision: August 2022

Kit diagnóstico Giardia
Uranotest Uso veterinário N.º de AV: 276/00/12/PUVPT

PT

Distribuidor: **Campifarma, Lda.**
Avenida Pedro Alvares Cabral,
Centro Empresarial Sintra-Estoril V, Ed. E24
2710-297 Sintra
E info@campifarma.com

www.uranovet.com
+informação e videos demonstrativos da técnica

Princípio da técnica

O kit diagnóstico GIARDIA URANO VET baseia-se na técnica de imunocromatografia para a detecção qualitativa de anticorpos do antigénio de Giardia em fezes de cão e gato.
O teste consiste numa tira reactiva protegida por uma saqueta de plástico, a qual contém um pocinho redondo onde a amostra é colocada e de uma área de resultados que contém a linha T (teste) e a linha C (controlo). Uma vez aplicada a amostra no pocinho redondo, começa a migração por capilaridade ao longo da membrana. Se o resultado for negativo, aparecerá uma única banda de cor púrpura na zona C. A banda da zona C aparece sempre, já que se trata de uma banda de controlo que indica que o teste se realizou corretamente. Se o resultado for positivo, além da banda C, formar-se-á uma banda de cor púrpura na zona de teste (banda T).

Materiais fornecidos

1 - Testes embalados em saquetas individuais de alumínio.
2 - Tubos de recolha de amostras com tampao diluente.
3 - Zaragatoas para recolha de amostras.
4 - Pipetas descartáveis.
5 - Folheto com instruções de uso.

Precauções

1 - Apenas para uso veterinário. Manter fora do alcance e da vista das crianças. Uso in vitro.
2 - É necessário seguir estritamente as instruções de utilização para garantir um correcto funcionamento do teste.
3 - Todas as amostras devem ser manipuladas como potencialmente infecciosas. Lavar e desinfectar as mãos após a manipulação.
4 - Evitar a formação de aerossóis quando se dispensa a amostra.
5 - Não abrir ou retirar o teste da saqueta de alumínio individual até ao momento em que vá ser utilizado.
6 - Não usar o teste se a saqueta estiver danificada ou rasgada.
7 - Não reutilizar.
8 - Todos os reagentes devem estar à temperatura ambiente antes de realizar o teste.
9 - Não utilizar o teste uma vez ultrapassado o prazo de validade marcado na caixa e na saqueta de alumínio.
10 - A qualidade dos componentes do kit foi valorizada individualmente para cada lote. Não misturar componentes, nem reagentes provenientes de diferentes lotes.

Conservação e estabilidade

O kit deve ser conservado a uma temperatura entre 2ºC e 30ºC Nestas condições, garante-se a sua estabilidade até á data de validade marcada na caixa e na bolsa individual.
O kit foi desenvolvido para ser conservado á temperatura ambiente. Embora também se possa conservar no frigorífico, recomenda-se a conservação à temperatura ambiente de maneira a evitar esperas até que os reagentes alcancem a temperatura ambiente adequada á sua utilização.
NÃO CONGELAR. Proteger da luz solar directa.

Recolha de amostras

1 - Podem usar-se fezes de cão ou de gato.
2 - Recolhe-se uma pequena quantidade de fezes *(ver figura 1)*. Pode recolher-se a amostra directamente das paredes do anus com a ajuda da zaragatoa, procurando recolher a quantidade adequada para realizar a determinação.
3 - As amostras devem ser analisadas imediatamente após a recolha.

Instruções de utilização

1 - Recolher as amostras de fezes utilizando a zaragatoa fornecida, tal como está descrito no ponto anterior.
2 - Introduzir a zaragatoa no tubo que contém o tampão-diluente da amostra. Misturar bem durante 10 segundos. Se existirem partículas grossas na amostra, esperar 1 minuto até que sedimentem e recolher a amostra do sobrenadante evitando recolher partículas sólidas.
3 - Retirar o teste da saqueta de alumínio e colocar numa superfície plana e seca.
4 - Com a ajuda da pipeta descartável fornecida, adicionar 4 gotas da amostra recém preparada no pocinho redondo. A amostra deve ser adicionada lentamente, gota a gota e de maneira exacta *(ver figura 2)*.
5 - Quando o teste se iniciar, poderá observar-se a migração da amostra, deslocando-se através da janela de resultados situada no centro do teste. Se a migração não começar passado 1 minuto, adicionar mais uma gota da amostra diluída existente no tubo.
6 - Interpretar os resultados aos 5-10 minutos. Passados 20 minutos, a interpretação é inválida.

Interpretação dos resultados

1 - Resultado negativo
Presença de uma única banda (banda de controlo) na zona C da janela de resultados.

2 - Resultado positivo
Presença de duas bandas de cor (T e C) na janela de resultados. Seja qual for a banda que aparece primeiro, o resultado é considerado positivo.

3 - Resultado inválido
Se a banda C não aparecer, o resultado deve ser considerado inválido. A causa pode ser devido a um seguimento inadequado das instruções e/ou utilização de um teste danificado.

Limitações da técnica

Embora o kit de diagnóstico de GIARDIA URANO VET tenha uma elevada sensibilidade e especificidade, nao pode descartar-se uma pequena incidencia de resultados falsos positivos ou negativos. Tal como com qualquer outro procedimento laboratorial, o diagnóstico clínico definitivo não deve basear-se somente na realização de um teste, mas sim num conjunto de sinais clínicos e laboratoriais. Em caso de dúvida, repetir o teste e/ou contrastar com outros métodos de diagnóstico.

Responsável pela autorização de venda e fabricante: **Urano Vet SL**
Nº entidad autorizada: R-0138
Avda Santa Eulalia, 2
08520 Les Franqueses del Vallés
Barcelona I Spain
E info@uranovet.com

Última revisão: Agosto 2022

Giardia Hızlı Teşhis Kiti
Uranotest Sadece veteriner kullanımı için

TK

Türkiye Distribütörü:
Vetagen Veterinerlik Med. Yem
ve Gida İth. İhr. San. Tic. Ltd. Şti.
www.vetagen.com

www.uranovet.com +Bilgi ve teknik detay içerikli videolar

Teknik esaslar

URANOTEST GIARDIA teshis kiti, immünokromatografik teknik esas alınarak üretilmis ve Giardia'nın kedi ve köpeklerin diskısında kalitatif olarak saptanması için tasarlanmıstır.
Test, üst üste geçmis birkaç membrandan olusur. Bu membranlardan birinde bir test çizgisi (T çizgisi) ve bir kontrol çizgisi (C çizgisi) bulunur. Bu çizgiler, numune ile temas edene kadar görünür degildir. Numune, numune haznesine dogru sekilde damlatıldıktan sonra, membran üzerindeki kapiler sistemde ilerlemeye baslar. Eger sonuç negatif ise, C bölgesinde mor renkli bir çizgi ortaya çıkar. Kontrol çizgisi (C çizgisi) denilen bu çizgi, her zaman olusur ve testin basarılı bir sekilde çalıstıgının göstergesidir. Eger test sonucu pozitif ise, kontrol çizgisine ilave olarak, test bölgesinde ikinci bir çizgi (T çizgisi) ortaya çıkar.

Paket içeriği

1 - Alüminyum ambalajla tek tek paketlenmis test kitleri.
2 - Numunenin seyreltilmesi için tampon çözelti içeren tüpler.
3 - Numune alımı için swaplar.
4 - Tek kullanımlık pipetler.
5 - Kullanım kılavuzu.

Uyarılar

1 - Sadece veteriner kullanımı içindir.
2 - Numuneleri uygularken tek kullanımlık eldiven giyiniz. Tüm numuneler potansiyel enfeksiyon kaynağı olarak muamele edilmelidir. Numuneleri uyguladıktan sonra ellerinizi yıkayarak dezenfekte ediniz. Numuneleri uygularken hava kabarcığı oluşumundan kaçınınız.
3 - Doğru sonuçlar elde etmek için, yeterli miktarda numune kullanınız.
4 - Test kitinin paketini kullanmadan hemen önce açınız.
5 - Testi gerçekleştirmeden önce, bütün malzemeler oda sıcaklığında olmalıdır.
6 - Ambalajı zarar görmüş veya yırtılmış testleri kullanmayınız.
7 - Her bir test kiti tek kullanımlıktır.
8 - Son kullanım tarihi geçmiş ürünleri kullanmayınız.
9 - Kitin her bir bileşeninin kalitesi her bir parti için tek tek kontrol edilmiştir. Farklı parti numaralarına sahip kitlerin bileşenlerini veya malzemelerini birbirine karıştırmayınız.

Muhafaza ve dayanıklılık

Test kitleri 2-30ºC arasındaki bir sıcaklıkta muhafaza edilmelidir. Bu şartlar altında, hem kutu hem de tekli paket üzerinde belirtilen son kullanım tarihine kadar, ürünün dayanıklılığını garanti ediyoruz.
Test kitleri oda sıcaklığında muhafaza edilmek üzere geliştirilmiştir. Aynı zamanda buzdolabında da muhafaza edilebilmesine rağmen, kullanım öncesinde malzemelerin tekrar oda sıcaklığına gelmesini beklememeniz için, oda sıcaklığında muhafaza etmenizi öneririz.
DONDURMAYINIZ. Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.

Numune alımı

Köpek ve kedilerin dıskıları kullanılabilir.
Numuneler, swap kullanılarak dogrudan rektumdan alınabilir. Testin dogru bir sekilde uygulanması için yeterli numune miktarları resimde gösterilmistir *(şekil 1'e bakın)*.
Swabı tampon çözelti içeren tüpe daldırınız ve tüpün duvarlarına doğru bastırınız. Bu şekilde, virüsü içerme ihtimali bulunan numune çözelti içine geçecektir.
Numunenin homojen bir şekilde dağılmasını sağlamak için tüpü çalkalayınız.

Kullanım kılavuzu

1 - Test kitini koruyucu ambalajın içinden çıkarınız ve düz ve kuru bir yüzeye yerlestiriniz.
2 - Pipeti kullanarak, kısa süre önce hazırlanmıs olan numuneden 4 damla yuvarlak numune haznesine damlatınız. Eger seyreltilmis numune parçaciklar içeriyor ise, bunlar çökene kadar 1 dakika bekleyiniz, üstte kalan kısmı kullanınız *(şekil 2'e bakın)*.
3 - Test çalısmaya baslayınca, numunenin sonuç penceresine dogru hareketini gözlemleyeceksiniz. Eger 1 dakika sonra bu hareket baslamamıssa, seyreltilmis numuneden bir damla daha ekleyiniz.
4 - 5-10 dakika içinde sonucu okuyunuz. 20 dakika geçtikten sonra ortaya çıkan renkli çizgilerin teshis açısından bir degeri yoktur ve bu çizgiler göz ardı edilmelidi.

Sonuçların yorumlanması

1 - Negatif sonuç
C bölgesinde sadece tek bir mor çizgi bulunur. Bu çizgi her zaman ortaya çıkmalıdır.

2 - Pozitif sonuç
Test kitinin sonuç penceresinde iki çizgi (T ve C çizgileri) ortaya çıkar. Ilk önce hangi çizgi ortaya çıkarsa çıksın, sonuç pozitif olarak degerlendirilir.

3 - Geçersiz sonuç
Test (T) bölgesinde renkli çizgi ortaya çıksa bile, kontrol (C) bölgesinde renkli çizgi yoksa test geçersizdir. Bu durum, uygulamanın dogru yapılmaması veya zarar görmüs bir testin kullanılması nedeniyle ortaya.

Teknik kısıtlar

URANOTEST GIARDIA teşhis kiti yüksek bir duyarlılık ve spesifiklik göstermesine rağmen, düşük bir oranda görülen hatalı pozitif veya negatif sonuçlar göz ardı edilmemelidir. Diğer benzer laboratuvar uygulamalarında olduğu gibi, kesin klinik teşhis sadece test sonucuna dayandırılamaz. Kesin teşhis için klinik uygulamalar ve laboratuvar uygulamaları birlikte değerlendirilmelidir. Herhangi bir şüphe durumunda, testi tekrar ediniz ve/veya diğer teşhis yöntemleri ile karşılaştırınız.

Üretim ve ticari hakları **Urano Vet SL**'ye aittir.
Isletme kayıt numarasi: **R-0138**
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona (Spain)
E info@uranovet.com

Son degisiklik: Ağustos 2022

Giardia Diagnosztikai készlet
Uranotest Kizárólag állatorvosi használatra

HU

www.uranovet.com
+ információ és eljárást bemutató videók

Technikai alapok

Az URANOTEST GIARDIA diagnosztikai készlet immunkromatográfiás módszeren alapul és a Giardia kvalitatív kimutatására tervezték macska és kutya bélsárból. A teszt specifikus ellenanyagokat használ a Giardia antigének azonosításához, nagy érzékenységgel.
A teszt számos átfedő membránból áll. Az egyik membránon egy teszt sáv (T sáv) és egy kontroll sáv (C sáv) található. A sávok nem láthatók a minta felvitele elott. A megfelelo mintamélyedésbe történo mintafelvitelt követoen megkezdodik a vándorlás a kapilláris hatás következtében a membránon keresztül. Ha az eredmény negatív, egy lila szinu sáv jelenik meg a C területen. Ez a sáv, melyet kontroll sávnak hívnak, mindig megjelenik, mivel egy kontroll sáv, amely azt jelzi, hogy a teszt sikeresen végbement. Ha a teszteredmény pozitív, a kontroll sávon kívül egy második sáv is megjelenik a teszt területen (teszt sáv).

Biztosított anyagok

1 - Teszteszközök egyenként alumínium tasakba csomagolva.
2 - Csövek pufferoldattal a mintahígításhoz.
3 - Kenetvevő mintavételhez.
4 - Eldobható pipetták.
5 - Használati utasítás.

Óvintézkedések

1 - Csak állatorvosi használatra.
2 - Viseljen eldobható kesztyűt, amikor a mintákat kezeli. Minden mintát fertőzésveszélyesként kell kezelni. Mossa meg és fertőtlenítse a kezeit a kezelést követően. Kerülje az areoszol-képződést, amikor eloszlatja a mintát.
3 - A jó eredmények érdekében fontos, hogy a megfelelő mintatérfogatot adja hozzá.
4 - Közvetlenül a használat előtt nyissa ki az eszközt.
5 - Minden reagensnek szobahőmérsékletűnek kell lennie a teszt végrehajtása előtt.
6 - Ne használja a tesztet, ha a teszt borítása sérült vagy szakadt.
7 - Ne használja fel ismételten.
8 - Ne használja a reagenseket a szavatossági időn túl.
9 - A készlet minden komponensének minőségét egyedileg ellenőrzik minden gyártási sorozatra. Ne keverje a különböző sorozatszámú készletből származó komponenseket vagy reagenseket.

Tartósítás és stabilitás

A készletet 2 és 30ºC között kell tárolni. Ezen körülmények között garantáljuk a stabilitást a dobozra és az egyedi tasakokra nyomtatott lejárati dátumig.
A készletet úgy tervezték, hogy szobahőmérsékleten tárolják. Bár tárolható hűtőszekrényben is, javasoljuk, hogy szobahőmérsékleten tárolja, hogy ne kelljen megvárnia, hogy a reagensek elérjék a szobahőmérsékletet.
NE FAGYASSZA LE. Ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Mintavétel

Kutya és macska bélsár használható.
A minta vehető közvetlenül a végbélből, a biztositott kenetvevő használatával. Az elegendő mennyiségű minta a teszt helyes elvégzéséhez a képen látható *(lásd a 1. ábrát)*.
Tegye be a kenetvevőt az oldószert tartalmazó csőbe, és nyomja a cső falának, hogy felszabadítsa a mintát, amely a vírust tartalmazhatja.
Rázza meg a csövet, hogy biztositsa a jó elegyedést.

Használati utasítás

1 - Vegye ki a teszteszközt a védocsomagolásból és helyezze el egy vízszintes és száraz felületen.
2 - A biztositott pipetta használatával vigyen át 4 cseppet a nem rég elokészített mintából a kerek mintamélyedésbe. Ha a hígított mintában részecskék vannak, várjon 1 percet amíg leülepednek, használja a felülúszót. *(lásd a 2. ábrát)*.
3 - Amikor a teszt elkezd futni, a minta vándorlását fogja látni a teszteredmény ablakon keresztül. Ha a vándorlás nem indult meg a minta hozzáadását követo 1 percben, adjon hozzá még egy csepp hígitott mintát.
4 - Olvassa le az eredményeket 5-10 percen belül. A 20 perc után megjeleno színes sávoknak nincs diagnosztikai értéke, és figyelmen kívül kell oket hagyni.

Eredmények értelmezése

1 - Negatív eredmény
Egyetlen lila sáv jelenik meg a C területen. Ennek a sávnak mindig meg kell jelennie.

2 - Pozitív eredmény
Két sáv jelenik meg a teszteszköz eredményablakában (T és C sávok). Bármelyik sáv jelenik meg eloszór, a teszt pozitívnak tekintendo.

3 - Érvénytelen eredmény
A teszt érvénytelen, ha nem jelenik meg színes sáv a kontroll területen (C), akkor is, ha egy színes sáv jelenik meg a teszt területen (T). Az oka a helytelen tesztkezelés vagy sérült teszt használata lehet.

A módszer korlátai

Bár az URANOTEST GIARDIA diagnosztikai készlet nagy érzékenységet és specifikusságot mutat, nem zárható ki a fals pozitív vagy negatív eredmények ritka előfordulása. Mint minden laboratóriumi folyamat esetén, a kétségtelen klinikai diagnózis nem alapulhat kizárólag a teszteredményen. A klinikai és laboratóriumi folyamatok összességén kell alapulnia. Ha kétség merülne fel, ismételje a tesztet és/vagy vesse össze más diagnosztikai módszerekkel.

Gyártja és forgalmazza: **Urano Vet SL**
Bejegyzett szervezeti száma: **R-0138**
Avda. Santa Eulàlia, 2
08520 Les Franqueses I Barcelona
E info@uranovet.com

Utolsó frissités: Augusztus 2022